

## IBM Algo Risk Content on Cloud

Ta opis storitve opisuje storitev v oblaku. Ustrezni dokumenti o naročilu nudijo cene in dodatne podrobnosti o naročnikovem naročilu.

### 1. Storitev v oblaku

IBM Algo Risk Content on Cloud je ponudba podatkov kot storitve, v okviru katere so izhodni podatki, ki jih ustvari IBM-ova ekipa raziskovalcev (kot je podrobneje opisano v nadaljevanju), na voljo naročniku v odgovor na strukturirane poizvedbe, ki jih naročnik posreduje prek spletnega vmesnika. Izraz "izhodni podatki" v tem opisu storitev pomeni kakršnokoli gradivo, ki ga naročnik zagotovi prek storitev v oblaku, vključno s hierarhijo takšnega gradiva in metodologijo, s katero je ustvarjeno. V teh storitvah v oblaku je vsebina omejena na poizvedbe, ki jih lahko naročnik shrani s ključno besedo in z drugim iskanim besedilom, ki ga vnese v sistem, pri čemer se izhodni podatki obravnavajo drugače kot ta vsebina, ker so v lasti IBM-a. V odnosu med IBM-om in naročnikom so izhodni podatki v lasti IBM-a ali licencirani IBM-u ter vsebujejo dragoceno gradivo, ki je zaščiteno z avtorskimi pravicami in v lasti IBM-a ali njegovih dajalcev licenc.

#### Zahteve za podatke

Ustvarjanje izhodnih podatkov je odvisno od tega, ali ima IBM dostop do podatkov, ki jih zagotavlja eden ali več drugih dobaviteljev. Naročnik se strinja z določbami iz razdelka »Pogoji za uporabo podatkov tretjih oseb - neposredni dobavitelj podatkov - družba Fitch Solutions«, ki določajo pogoje uporabe takšnih podatkov ter veljajo tudi za uporabo izhodnih podatkov. Če je IBM-ov dostop do podatkov tretjih oseb, ki jih potrebuje, da bi naročniku zagotovil storitev v oblaku, iz kakršnegakoli razloga omejen, lahko vsaka pogodbeni stranka odpove pogodbo v okviru tega opisa storitev; samo v primeru, da pogodbo odpove IBM, slednji naročniku povrne morebitni preostali znesek naročnine, ki ga je le-ta plačal, vendar ga do datuma prenehanja še ni izkoristil.

### 1.1 Ponudbe

Naročnik lahko izbira med naslednjimi razpoložljivimi ponodbami.

#### 1.1.1 IBM Algo FIRST

Ponudba storitev v oblaku IBM Algo FIRST je baza podatkov s študijami primerov operativnih tveganj, ki se osredotočajo na področje finančnih storitev. Naročnik lahko te študije primerov uporablja kot pomoč pri izpolnjevanju zahteve glede zunanega podatkovnega elementa v okviru ureditve Basel II ali III, Solventnost II oziroma programov regulativne skladnosti.

Baza podatkov se redno posodablja ter zagotavlja nove in posodobljene primere, ki jih lahko naročnik pregleda in po potrebi prenese.

Ponudba IBM Algo FIRST zagotavlja naslednje:

##### a. Osnovne zmožnosti za vse vrste uporabnikov

- (1) Dostop do spletnega mesta IBM Algo FIRST z ID-jem uporabnika in geslom prek glavnega spletnega vmesnika, ki omogoča naročniku iskanje dogodkov z različnimi parametri (podrobnejši opis je na voljo v priložniškem IBM Algo FIRST Manual), vključno z imeni podjetij, imeni hierarhij, datumi in zneskom izgube.
- (2) Naročniku omogoča shranjevanje kriterijev iskanja za ponovno iskanje v prihodnje.
- (3) Naročniku omogoča ogled rezultatov iskanj v obliki tabele in prikaz grafov, ki razbijejo rezultate v hierarhije, v katere so indeksirani podatki.
- (4) Naročniku omogoča prenos rezultatov iskanja v obliki zapisa .CSV, .RTF ali .PDF.
- (5) Naročniku omogoča prenos drugih podpornih dokumentov, kot so mesečna glasila, mesečni povzetki, četrtletna statistika, uradni dokumenti in vodiči.
- (6) Naročniku omogoča nastavev predlog za prenos po meri (izbira polj, ki jih želi naročnik za namene prenosa).

- (7) Naročniku omogoča nastavitve opozoril prek e-pošte za shranjena iskanja (uporabnike opozorijo na nove dogodke, ki so na voljo za ogled v bazi podatkov).
- b. Pooblaščen vrste uporabnikov
- (1) Standardni uporabniki ponudbe FIRST imajo dostop do vseh osnovnih zmožnosti.
  - (2) Zunanji skrbniški uporabniki FIRST imajo dostop do istih zmožnosti kot standardni uporabniki FIRST, dodatno pa še dostop do naslednjih zunanjih skrbniških zmožnosti: upravljanje uporabnikov FIRST za lastno organizacijo, vključno z nastavljanjem novih uporabnikov z uporabniškimi pooblastili; brisanjem uporabnikov; ponastavitvijo gesel ali spreminjanjem osnovnih podatkov o uporabnikih.

Naročnik mora za dostop do storitve v oblaku izpolnjevati naslednje minimalne zahteve glede šifriranja in brskalnika:

- Povezava s storitvijo v oblaku zahteva uporabo protokola TLS 1.2 ali višjega.
- Najmanj 128-bitno šifriranje za vse prenesene ali prejete podatke.
- Zahtevan je brskalnik Internet Explorer 9 ali novejša različica oziroma brskalnik Firefox 45 ali novejša različica.

### 1.1.2 IBM Algo OpData

IBM Algo OpData je kvantitativna baza podatkov z dogodki operacijskih tveganj v obliki zapisa datoteke XLS, ki se zagotavlja dvakrat letno in jo lahko naročnik vključi v lastne sisteme za oceno tveganja. Naročnik lahko te dogodke uporablja kot pomoč pri izpolnjevanju zahteve glede zunanjega podatkovnega elementa v okviru ureditve Basel II ali III, Solventnost II oziroma programov regulativne skladnosti za finančne institucije. IBM Algo OpData se osredotoča na podajanje "dogodkov sledenja" za namen modeliranja operacijskih tveganj.

Baza podatkov v vsaki izdaji ponuja nove in posodobljene dogodke. Poleg dogodkov baza podatkov vključuje tudi revizijsko sled, ki identificira spremembe v dogodkih od prejšnje različice.

## 1.2 Izbirne storitve

Poleg pooblastil za dostop in pooblaščen uporabnike lahko naročnik ponudbo storitev v oblaku IBM Algo FIRST dopolni s podatkovnim dodatkom. Podatkovni dodatek naročniku omogoča, da vključi podatke FIRST v lastne sisteme za oceno tveganja programske opreme.

### 1.2.1 IBM Algo FIRST Data Add-on, različica XML

To različico je mogoče vključiti v večino sistemov za oceno tveganja, saj je v obliki zapisa XML. Naročnik lahko z zagotovljeno shemo XML ustvari lastne filtre in programske vmesnike za integracijo podatkov FIRST v lastne sisteme za oceno tveganja. Različica XML podatkov FIRST se zagotavlja dnevno, tedensko in mesečno.

### 1.2.2 IBM Algo FIRST Data Add-on, različica FastMap

Ta različica je bila izdelana posebej za integracijo z modulom OpenPages ORM različice 6.2.1 ali novejše. Posebna navodila za integracijo tega podatkovnega dodatka v OpenPages so priložena programski opremi OpenPages, za katero mora naročnik pridobiti ločeno licenco. Različica FastMap podatkov FIRST se zagotavlja dnevno, tedensko in mesečno.

### 1.2.3 Različica IBM Algo FIRST Data Add-on Security Directory Integrator, OpenPages GRC

Ta podatkovni dodatek je alternativna metoda integracije z različico modula OpenPages ORM 7.2 ali novejšo. Navodila za ustvarjanje montažnih linij v različici IBM Algo FIRST Data Add-on Security Directory Integrator, OpenPages GRC za integracijo tega podatkovnega dodatka z modulom OpenPages so priložena programski opremi za OpenPages, za katero mora naročnik imeti ločeno licenco. Podatkovni dodatek za različico IBM Algo FIRST Data Add-on Security Directory Integrator, OpenPages GRC se naročnikom posreduje vsak dan posebej.

## 2. Podatkovni listi za obdelavo in varstvo podatkov

IBM-ov dodatek k obdelavi podatkov <http://ibm.com/dpa> (DPA) in podatkovni list za obdelavo in varstvo podatkov (podatkovni list) podaja dodatne informacije o varstvu podatkov za storitve v oblaku in možnosti v zvezi z vrstami vsebine, ki se lahko obdeluje, vključene delavnosti obdelave, funkcije varstva podatkov

in podrobnosti glede hrambe in vračila vsebine. DPA velja v primeru in v obsegu, v katerem za osebne podatke, vključene v vsebino, velja Splošna uredba (EU) 2016/679 o varstvu podatkov (GDPR).

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=18792650D23511E48900E8F9867BF357>

### 3. Ravni storitve in tehnična podpora

#### 3.1 Pogodba o ravni storitev

IBM naročniku zagotavlja naslednjo pogodbo o ravni storitev za razpoložljivost ("SLA"). IBM bo priznal najvišje veljavno nadomestilo na podlagi zbirne razpoložljivosti storitve v oblaku, kot je prikazano v spodnji tabeli. Razpoložljivost, izražena v odstotkih, se izračuna kot skupno število minut v pogodbenem mesecu, zmanjšano za skupno število minut nerazpoložljivosti v pogodbenem mesecu, deljeno s skupnim številom minut v pogodbenem mesecu. Definicija nerazpoložljivosti storitve, postopek za uveljavljanje zahtevka in kako kontaktirati IBM v zvezi z razpoložljivostjo storitve, so v IBM-ovem pregledu podpore za storitev v oblaku na naslovu [https://www.ibm.com/software/support/saas\\_support\\_overview.html](https://www.ibm.com/software/support/saas_support_overview.html).

Razpoložljivost	Dobropis (% mesečne naročnine*)
Manj kot 99,9 %	2 %
Manj kot 99,0 %	5 %
Manj kot 95,0 %	10 %

\* Naročnina je pogodbeni cena za mesec, za katerega velja zahtevki.

#### 3.2 Tehnična podpora

Tehnično podporo za storitev v oblaku, vključno s kontaktnimi podatki podpore, stopnjami resnosti, časom razpoložljivosti podpore, časom odgovora in drugimi informacijami in procesi, najdete tako, da izberete storitev v oblaku v storitvi IBM Support, ki je na voljo na <https://www.ibm.com/support/home/pages/support-guide/>.

### 4. Stroški

#### 4.1 Metrike zaračunavanja

Metrike zaračunavanja za storitev v oblaku so podane v transakcijskem dokumentu.

Za to storitev v oblaku se uporabljajo naslednje metrike zaračunavanja:

- Dostop je pravica do dostopa do funkcionalnosti storitev v oblaku.
- Pooblaščen uporabnik je edinstveni uporabnik, ki lahko dostopa do storitve v oblaku na katerikoli posreden ali neposreden način, prek kateregakoli sredstva (na primer prek multipleksirnega programa, naprave ali aplikacijskega strežnika).
- Podedovana pogodba je merska enota, na podlagi katere je mogoče pridobiti pooblastila za ponudbo storitev v oblaku. Podedovanih vrst metrik zaračunavanja IBM ne oglašuje več aktivno. Lahko pa se IBM po izključno lastni presoji strinja s povečanjem naročnikovih obstoječih pooblastil za uporabo določenih različic ponudbe storitve v oblaku (podedovana storitev SaaS) po podedovani vrsti pooblastila. Ponudbe storitev v oblaku, pridobljene na podlagi podedovane vrste metrike zaračunavanja, so označene z besedo "podedovano" v transakcijskem dokumentu. Za naročnikovo uporabo celotne podedovane storitve SaaS veljajo določila metrike zaračunavanja, podana v pogodbi, v skladu s katero je naročnik izvirno pridobil možnost uporabe podedovane storitve SaaS (podedovana pogodba). Določil podedovane pogodbe v nobenem primeru ni mogoče razlagati tako, da bi razširile naročnikove pravice do uporabe podedovane storitve SaaS s tem, da bi presegle količino iz transakcijskega dokumenta, niti ne morejo uporabe ponudbe storitev v oblaku urejati druga določila, razen tistih, ki so določena v metriki zaračunavanja za podedovano storitev SaaS.

### 5. Dodatna določila

Za pogodbe o storitvi v oblaku (ali enakovredne osnovne sporazume), podpisane pred 1. januarjem 2019, veljajo pogoji, ki so na voljo na <https://www.ibm.com/acs>.

## 5.1 Zbirno pooblastilo – IBM Algo FIRST

Pooblaščen uporabnik in dostop nista nadomestni sredstvi za pridobitev pooblastila za uporabo ponudbe storitev v oblaku. Naročnik mora pridobiti pooblastilo za dostop in ustrezna pooblastila za pooblaščen uporabnik, da z njimi pokrije vse uporabnike ponudbe storitev v oblaku.

## 5.2 Posledica poteka/prenehanja storitve v oblaku

Ob poteku ali prenehanju tega opisa storitev mora naročnik uničiti vse izhodne podatke in njihove kopije, vendar lahko obdrži eno kopijo izhodnih podatkov (razen za dokumentacijo, ki je na voljo prek portala storitev v oblaku) za namene arhiviranja in varnostnega kopiranja, pri čemer morajo biti na takšni kopiji pravilno povzeti vsi naslovi, blagovne znamke in obvestila o avtorskih pravicah ter zavrnitve odgovornosti in obvestila o omejenih pravicah. Naročnik lahko to arhivsko kopijo uporablja samo za namene doseganja regulativne skladnosti in izpolnjevanja obveznosti v okviru revizije.

## 5.3 Dodatni pogoji uporabe za različico IBM Algo FIRST Data Add-on XML, različico IBM Algo FIRST Data Add-on FastMap, različico IBM Algo FIRST Data Add-on Security Directory Integrator, OpenPages GRC in IBM Algo OpData

Če je naročnik kupil različico IBM Algo FIRST Data Add-on XML, različico IBM Algo FIRST Data Add-on FastMap, različico IBM Algo FIRST Data Add-on Security Directory Integrator, OpenPages GRC ali IBM Algo OpData, lahko združi izhodne podatke s poljubnimi izdelki tretjih oseb. Pri tem še vedno veljajo vse druge določbe in pogoji v tej pogodbi in opisu storitve.

## 5.4 Pogoji za uporabo podatkov tretjih oseb - neposredni dobavitelj podatkov - družba Fitch Solutions

- a. IBM je z družbo Fitch Solutions, Inc. (Fitch Solutions) sklenil pogodbo o zagotovitvi določenih informacij (»informacije družbe Fitch Solutions«), s katerimi se ustvarijo izhodni podatki.
- b. Naročnik se strinja z uporabo informacij družbe Fitch Solutions v kakršni koli obliki samo kot del ponudbe storitve v oblaku v skladu z določili pogodbe in tem opisom storitve.

### 5.4.1 Pogoji za uporabo podatkov tretjih oseb - posebni pogoji uporabe informacij družbe

- a. Čeprav podatki družbe Fitch Solutions temeljijo na podatkih, pridobljenih iz virov, za katere družba Fitch Solutions v dobri veri verjame, da so zanesljivi, je naročnik seznanjen, da družba Fitch Solutions ne daje nobenih izjav, jamstev ali zavez glede natančnosti, pravilnosti, celovitosti, popolnosti ali pravočasnosti kateregakoli dela podatkov družbe Fitch Solutions in izrecno priznava zavračanje odgovornosti družbe Fitch Solutions, v skladu s katero družba Fitch Solutions ne nadzira ali potrjuje pravilnosti podatkov, ki jih dobi od tretje osebe, kar med drugim vključuje izdajatelje, njihove predstavnike, računovodje ter pravne svetovalce in druge osebe.
- b. Družba Fitch Solutions tudi ne daje izjav, jamstev ali zavez za: (i) obliko ali učinek kateregakoli dela podatkov družbe Fitch Solutions; ali (ii) da bodo podatki družbe Fitch Solutions ustrezali naročnikovim posebnim namenom ali potrebam.
- c. Družba Fitch Solutions ne priporoča nakupa ali prodaje finančnih produktov ali vrednostnih papirjev in ne daje naložbenih nasvetov ter ne zagotavlja pravnih, revizijskih, računovodskih, cenitvenih ali aktuarskih storitev. Ocena ni mnenje o vrednosti vrednostnih papirjev. Nekateri produkti, ki so vključeni v podatke družbe Fitch Solutions, lahko vključujejo matematično ali ne-matematično izpeljane teoretične približke vrednosti določenih vrednostnih papirjev. Družba Fitch Solutions ne izjavlja in ne daje jamstev, da so take ocene brez napak, da so vhodni podatki, ki so bili posredovani ali jih posreduje družba Fitch Solutions za uporabo v svojih ocenah ali v programski opremi ali uporabljeni metodologiji, popolni ali brez napak, opustitev ali okvar, ali da približne vrednosti, ki jih ustvarijo modeli in metodologije ocen nujno ustrezajo dejanski tržni ceni, ki se lahko katerikoli dan pridobi za določen vrednostni papir. Uporabniki podatkov družbe Fitch Solutions prevzemajo vso odgovornost za preverjanje in primernost uporabe teh ocen. Nekateri produkti, ki so vključeni v podatke družbe Fitch Solutions, lahko vključujejo mnenja, ki so povezana z likvidnostjo ali drugimi lastnostmi finančnih produktov ali vrednostnih papirjev. Družba Fitch Solutions ne daje nobenih izjav ali jamstev za točnost, pravilnost, celovitost, popolnost ali pravočasnost takega mnenja. Družba Fitch Solutions ni odgovorna ali zavezana za noben dobropis, posojilo ali naložbene odločitve, škodo ali druge izgube, ki so posledica uporabe ali zanašanja na podatke družbe Fitch Solutions ali so izpeljani iz podatkov družbe Fitch Solutions oz. jih vključujejo.

- d. RAZEN GARANCIJ, IZRECNO DOLOČENIH V TEJ POGODBI ALI OPISU STORITVE, SO INFORMACIJE DRUŽBE FITCH SOLUTIONS ZAGOTOVLJENE »KOT SO«, VSE NAPAKE IN CELOTNO TVEGANJE ZA ZADOVOLJIVO KAKOVOST, UČINKOVITOST, TOČNOST IN PRIZADEVANJE PA SO ODGOVORNOST NAROČNIKA. DRUŽBA FITCH SOLUTIONS ZAVRAČA VSA DRUGA JAMSTVA ALI POGOJE, IZRECNE ALI PREDPOSTAVLJENE, KAR MED DRUGIM VKLJUČUJE TUDI PREDPOSTAVLJENA JAMSTVA ALI POGOJE, KI SE NANAŠAJO NA PRIMERNOST ZA PRODAJO, USTREZNOST ZA DOLOČEN NAMEN IN ODSOTNOST VIRUSOV TER KODE, KI POVZROČA ŠKODO ALI ONEMOGOČA DELOVANJE. DRUŽBA FITCH SOLUTIONS IZRECNO ZAVRAČA VSA JAMSTVA ALI ZAGOTOVILA, DA BODO PODATKI DRUŽBE FITCH SOLUTIONS IZPOLNILI NAROČNIKOVE ZAHTEVE, DA BO DELOVANJE ALI UPORABA PODATKOV DRUŽBE FITCH SOLUTIONS POTEKALA NEPREKINJENO ALI BREZ NAPAK, DA BODO POMANJKLJIVOSTI V PODATKIH DRUŽBE FITCH SOLUTIONS NEPREKINJENE ALI BREZ NAPAK, DA BO MOREBITNE POMANJKLJIVOSTI V PODATKIH DRUŽBE FITCH SOLUTIONS MOGOČE ODPRAVITI ALI DA BODO ODPRAVLJENE, ALI DA BODO PODATKI DRUŽBE FITCH SOLUTIONS ZDRUŽLJIVI S KATEROKOLI DOLOČENO PLATFORMO.

## 5.5 Omejitve, ki veljajo za izhodne podatke

Razen kot je posebej dovoljeno na podlagi te pogodbe in opisa storitev ali na podlagi IBM-ovega predhodnega pisnega soglasja, naročnik in njegovi uporabniki ne smejo: (i) objavljati, kopirati, spreminjati, združevati, prenašati ali distribuirati katerihkoli izhodnih podatkov; (ii) izvajati obratnega inženiringa, dekompilirati (obratno prevajati), prevajati, razstavljati ali ločevati komponent izhodnih podatkov; (iii) podlicencirati, izposojati, prodajati, dajati v najem ali kako drugače znova pakirati oziroma znova distribuirati izhodnih podatkov ali kateregakoli njihovega dela; (iv) uporabljati izhodnih podatkov ali kateregakoli njihovega dela za usposabljanje tretjih oseb, komercialni časovni zakup ali v okviru delovanja storitvene pisarne; ali (v) ustvariti kakršnegakoli izpeljanega dela ali produkta, ki v celoti ali delno izhaja iz izhodnih podatkov.

Lahko pa naročnik kot del svojega rednega poslovanja in izključno za svoje notranje poslovne namene ponovno distribuira (ustno, pisno ali v elektronski obliki) v svojih lastnih poslovnih aplikacijah, poročila, predstavitev, grafikone in druge objave (skupno imenovane materiali), ki vključujejo omejene izvlečke izhodnih podatkov, brez IBM-ovega predhodnjega pisnega soglasja, pod pogojem, da: (i) ti izvlečki le podpirajo in so povezani z materiali; (ii) je naročnik odgovoren za vsako takšno ponovno distribuiranje izhodnih podatkov; (iii) se naročnik strinja, da ne bo uporabljal omejene pravice za ponovno distribuiranje materialov, podeljene s to pogodbo bodisi (a) periodično ali (b) za razvoj za prodajo in/ali distribucijo ali drug izdelek ali storitev, ki konkurira kateremu koli IBM-ovemu izdelku ali storitvi, ali (c) v povezavi s prospektom ali drugim ponudbenim dokumentom, ki mora biti predložen v skladu z zakonodajo o vrednostnih papirjih v katerikoli jurisdikciji. V primeru, da naročnik uporablja tako gradivo, kot je dovoljeno zgoraj, mora z ustrezno opombo vedno navesti IBM kot vir izvlečkov. Naročnik mora IBM-u omogočiti ogled kopij gradiva, tako da zagotovi statične kopije gradiva v elektronski ali pisni obliki izključno za namen potrditve, da uporablja in distribuira gradivo v skladu z določili te pogodbe in opisa storitev. V primerih, v katerih se dejanske ocene ali druge podatkovne točke prikazujejo kot del gradiva, ni dovoljeno prikazati več kot petinsedemdeset (75) ocen ali drugih podatkovnih točk v katerikoli posamezni poslovni aplikaciji, poročilu, predstavitvi, grafu ali drugi pisni publikaciji.

Za omejene izvlečke izhodnih podatkov, uporabljene v skladu z zgornjimi določili, velja naslednje: (i) ne smejo imeti nobene neodvisne komercialne vrednosti; (ii) prejemnik jih ne bo smel uporabiti kot nadomestilo za izhodne podatke; (iii) ne bodo se redno ali sistematično posodabljali; in (iv) ne bodo se tržili ločeno.